

FOOD INDUSTRY by **Celduc**[®] relais

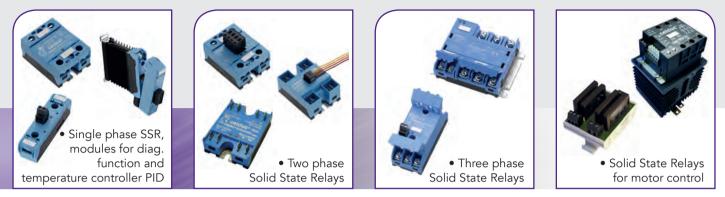
www.celduc-relais.com

DESIGNER & MANUFACTURER OF SOLID STATE RELAYS AND MAGNETIC SENSORS USED IN EQUIPMENT FOR FOOD & BEVERAGE INDUSTRY

APPLICATIONS : MOTION CONTROL, HEATING CONTROL, POWER CONTROL & MACHINE SAFETY.









PRODUCTS MADE IN FRANCE FOR MORE THAN 50 YEARS !



OUR STRENGTHS

MADE FRANC

MORE THAN 50 YEARS OF EXPERIENCE ON THE MARKET AND A HIGH OUALITY | FVFL OF PRODUCTION IN FRANCE.



CONTROL OF THE COMPLETE CHAIN design, development, production, testing and marketing.



ANALYSIS OF CUSTOMERS' REQUIREMENTS

celduc[®] relais is the indisputable global expert and preferred choice of companies all over the world.



A WORLDWIDE PRESENCE IN MORE THAN 60 COUNTRIES for a better understanding of customer's needs and offering of solutions which fully meet their requirements.



CONSTANT PRODUCT **DEVELOPMENT** our experienced R & D engineers constantly work on developing 10 to 15% of new products each year.



IN COMPLIANCE WITH THE MAJOR INTERNATIONAL **STANDARDS**

our products are designed, tested and manufactured in accordance with the strictest international standards.













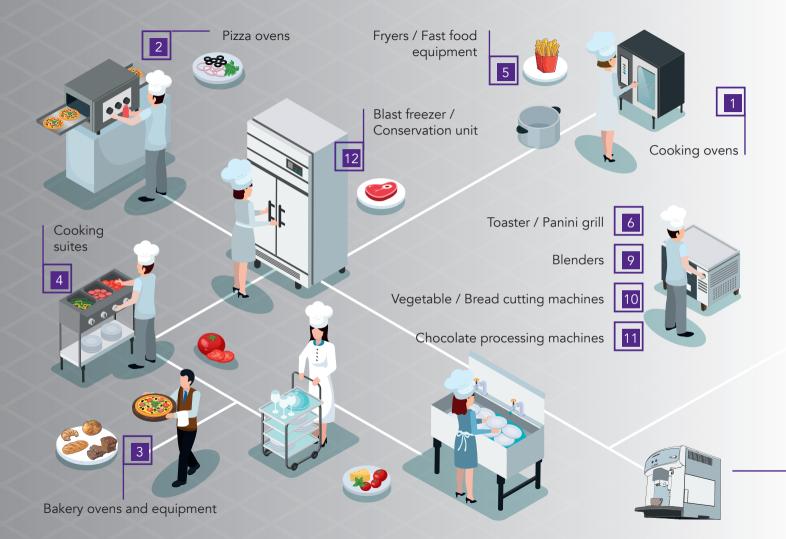












SSRS AND MAGNETIC SENSORS FOR EACH EQUIPMENT





Coffee grinders

Coffee machines

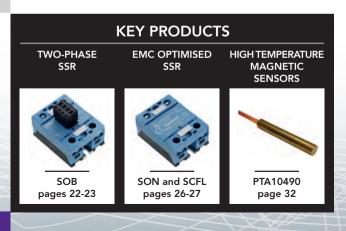
 COOKING EQUIPMENT 1. Cooking ovens 2. Pizza ovens 3. Bakery ovens and equipment 4. Cooking suites 	4 - 7
FAST FOOD EQUIPMENT5. Fryers / Fast food equipment6. Toaster / Panini grill	8 - 9
COFFEE / VENDING MACHINES7. Coffee machines8. Vending machines9. Coffee grinders	10 - 12
 CULINARY PREPARATION 9. Blenders 10. Vegetable / Bread cutting machines 11. Chocolate processing machines 	13 - 14
REFRIGERATION 12. Blast freezer / Conservation unit	15
Our solutions - SOLID STATE RELAYS Our solutions - MAGNETIC SENSORS	16 - 29 30 - 36

CONTENTS

COOKING OVENS

- Heating resistance control
- Water heater control for vapour production in "combined" ovens with convection system
- Motor control of the hot air distribution fan
- Door position detection : open or closed (supervising the opening).

USE OUR DUAL SOLID STATE RELAYS FOR SPACE SAVING IN YOUR CONTROL PANELS !





ROTARY PIZZA OVENS

- Heating control
- Motor control of the rotating bedplate.

CELDUC® RELAIS' SSR ARE THE RIGHT CHOICE FOR ACCURATE AND LONG LIFE TIME TEMPERATURE CONTROL





BAKERY OVENS AND EQUIPMENT

- Pre-heating control
- Heating control.

SUPERIOR DESIGN, EASY TO INSTALL AND OPTIMUM LIFESPAN ARE DELIVERED WITH OUR NEW THREE-PHASE RANGE



COOKING SUITES

MAGNETIC PROXIMITY SENSORS : WE ARE THE EXPERTS PROFIT FROM OUR 45 YEARS OF EXPERIENCE

- Temperature control
- Heating element control
- Pan position detection on the burners (to turn them "on" or switch from low to full flame).



FRYERS / FAST FOOD EQUIPMENT

• Heating control.

COMPONENTS USED IN FAST-FOOD EQUIPMENT MUST BE RELIABLE AND MUST SUSTAIN HIGH FREQUENCY SWITCHING. CELDUC'S SOLID STATE RELAYS MEET THESE REQUIREMENTS





TOASTER / PANINI GRILL

• Heating control

• Machine safety for user protection.

INNOVATION AND QUALITY ARE THE DRIVERS OF OUR THINKING AND DOING









COFFEE MACHINES

- Water heating control
- Motor control of grinders and pumps.

CELDUC[®] RELAIS, WORLD LEADER IN SOLID-STATE POWER SWITCHING & CONTROL !



Image courtesy of WMF Group GmbH

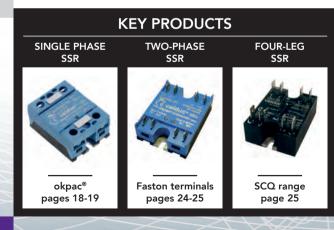




Image courtesy of Nuova Simonelli

VENDING MACHINES

- Door position detection : open or closed (supervising the opening)
- Heating control for hot-drinks vending machines
- Product presence detection for the dispensing mechanism.

CELDUC® RELAIS, MORE THAN 50 YEARS MARKET EXPERIENCE AND HIGH QUALITY PRODUCTION IN FRANCE



COFFEE GRINDERS / BLENDERS

- Motor control
- Detection of coffee level as well as the presence of the drawer in the base before starting the motor
- Detection of the presence of the protective cover.

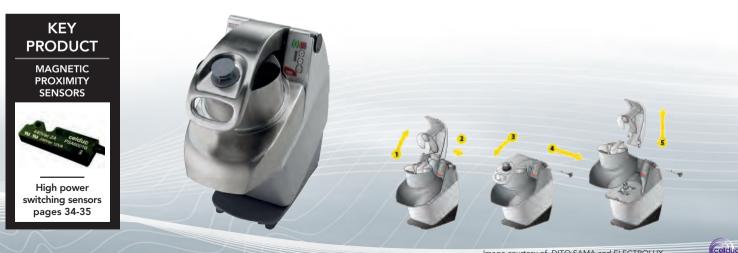
BENEFIT FROM OUR REED TECHNOLOGY FOR LEVEL AND POSITION DETECTION



VEGETABLE / BREAD CUTTING MACHINES

- Detection of the lever hopper's position to automatically stop the machine when the lever hopper is lifted and to restart automatically when lowered
- Machine safety to protect the operator by stopping the machine in the case of misuse.

ENSURE THE SAFETY OF MACHINE OPERATORS AND MACHINE OPERATING RELIABILITY

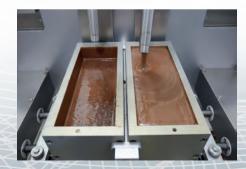


CHOCOLATE PROCESSING MACHINES

• Heating control for pre-heating time process, tempering and molding of chocolate.

USE CELDUC®RELAIS' SSRS FOR ACCURATE AND LONG TIME TEMPERATURE CONTROL







BLAST FREEZER / CONSERVATION UNIT

• Door position detection : open or closed (supervising the opening).

WE CAN DESIGN SPECIFIC PRODUCTS IN CLOSE COLLABORATION WITH OUR CUSTOMERS



celduc[®] relais'

SOLID STATE RELAYS

→ AC switching up to 125A / 690VAC

→ DC switching up to 50A / 1700Vp or 150A / 100Vp

 \rightarrow Diagnostic and protections available

celduc® Solid State Relays (SSRs) are widely used in the food industry as a replacement of electromechanical relays (EMR) because of their ability to work in harsh environments (dust, gas, shocks and vibrations) without operating problems. Fully electronic, there are no moving parts inside the SSRs, so they have higher life-time expectancy. Furthermore, their semiconductor based design makes them environmentally safe to be used in most applications including : ovens, fast-food equipment, coffee machines, ...

Single phase Solid State Relays p.18-19
 Single phase Solid State Relays with Faston terminals p.20-21
Two-phase Solid State Relays p. 22-23
Two-phase and 4-leg Solid State Relays with Faston terminals p.24-25
Solid State Relays EMC optimised (low electromagnetic emission – low RFI) p.26-27
Three-phase Solid State Relays & Contactors p.28-29

SOLUTIONS

MAGNETIC PROXIMITY SENSORS

In the food industry, there are numerous applications for our **magnetic proximity sensors :** if you are looking for position, presence or level detection, we are able to offer a solution.

We are eager to offer the best products for your application, thanks to our 45-year experience in the key technologies that we use in our products :

- Reed switch, a dry contact in a sealed glass bulb providing insulation at the same time : a simple, reliable and low cost solution.
- Electronic cell, based on either magneto-resistance or Hall effect, necessary for higher performance, particularly in high frequency operation.

	Screw position magnetic sensors p. 30-31
	High temperature magnetic sensor
	Tubular positions magnetic sensors
N. D. Stands	Magnetic safety sensors without coding

The solutions displayed in this brochure should not be considered as exhaustive, please visit <u>www.celduc-relais.com</u>

celpac[®] okpac[®]

TWO RANGES OF SINGLE PHASE SOLID STATE RELAYS TO COVER ALL YOUR NEEDS

OUR **OKPAC®** AND **CELPAC®** RANGES COMBINE INNOVATION, PERFORMANCES AND DESIGN

With our integrated back to back thyristors technology (direct copper bonded ceramic) offering a very high life expectancy, our SSRs are perfectly adapted to the requirements of food processing machines manufacturers. Our single phase range okpac[®] **SO9** or celpac[®] **SU9** are ideal solutions for heating resistance control.

We offer a wide range with thyristor ratings up to 125A / 660V as well as a wide AC-DC input range with regulated current models. Removable flaps for IP20 protection.

19

Zero-cross single phase Solid State Relays designed for resistive loads AC-51

celpac[®]

Reference	Thyristor rating	Max. switching current at 25°C	Switching voltage	Peak voltage	Control voltage	l²t	Specifications
SU942460	25A	depends on heatsink	12-280VAC	600V	3-32VDC	600A ² s	For mounting on heatsink
SUL963460	35A	30A	24-600VAC	1200V	3.5-32VDC	882A ²	22.5mm heatsink
SUL967460	75A	35A	24-600VAC	1200V	3.5-32VDC	7200A ² s	22.5mm heatsink

To add functions to your SSR, use our two modules directly pluggable on our SSR type SU and SUL \rightarrow

okpac®



ECOM Temperature controller PID, current monitor and communication interface in one unit

> Current monitoring, Diagnostics module





SO9

Reference	Thyristor rating	Switching voltage	Peak voltage	Control voltage	l²t	
SO945460	60A	12-280VAC	600V	3-32VDC	2800A ² s	
SO963460	40A	24-600VAC	1200V	3.5-32VDC	1250A ² s	
SO965460	60A	24-600VAC	1200V	3.5-32VDC	2800A ² s	
SO967460	90A	24-600VAC	1200V	3.5-32VDC	7200A ² s	

Other models available please visit our website www.celduc-relais.com



celduc®

USE OUR SOLID STATE RELAYS WITH "FASTON" TERMINALS FOR A QUICK CONNECTION

SP7 / SP8 RANGE PLASTIC CASED RELAYS THAT CAN SWITCH UP TO 12A AC51

Solid State Relays with « FASTON » terminals are appropriate for the food industry and for switching current < 20A.

celduc® relais offers a large range of single phase and two-phase SSRs with « FASTON » terminals.



SCF

Reference

SCF42160

SCF42324

SCF62160

Compact solution 21mm wide

The very small size of this range, UL and cUL approved, allows it to be placed as an interface in all configurations.

Reference	Thyristor rating	Switching voltage	Control voltage	Specifications	
SF541310	10A	12-280VAC	4-30VDC	Zero-cross	
SF546310	25A	12-280VAC	4-30VDC	Zero-cross	



Thyristor rating	Control voltage	Peak voltage	Control voltage	LED	l²t	Protec.	ADD
25A	12-280VAC	600V	4-30VDC	oui	312A ² s	-	A State of the second sec
25A	12-280VAC	600V	12-30VDC	non	312A ² s	VDR	
25A	24-600VAC	1200V	5-30VDC	oui	265A ² s	-	

SP7/SP8

This range is well adapted to the food industry



These relays are appropriate for any type of load thanks to high immunity components and an integrated overvoltage protection combined with 800Vpeak power components.

Reference	Thyristor rating	Switching voltage	Peak voltage	Control voltage	l²t	Specifications
SP752120	25A	12-280VAC	800V	3-32VDC	340A ² s	Random
SP852120	25A	12-280VAC	800V	4-32VDC	340A ² s	Zero-cross

Other models available please visit our website www.celduc-relais.com



okpac®

USE DUAL RELAYS FOR SPACE SAVING !

NEW

SOBR RANGE: **"PUSH-IN" SIMPLE CONNECTION** WITH NO TOOLS REQUIRED

Always ahead in solid-state control innovation, **celduc**[®] **relais** has launched a new range of two phase Solid State Relays in **okpac**[®] housing with push-in spring power terminals.

23

okpac®

Two-phase Solid State Relays

Our two-phase range provides two solid state relays in a compact standard 45mm enclosure.

Advantages of using our two-phase SSRs :

- Cost reduction of the complete solution
- Simple wiring
- Compact standard 45mm housing.



Connectors to be ordered separately

Reference	Thyristor rating	Switching voltage	Peak voltage	Control voltage	l²t	Specifications
SOB942660	2x25A	12-280VAC	600V	10-30VDC	600A ² s	2 controls
SOB943360	2x35A	12-280VAC	600V	10-30VDC	1250A ² s	1 control
SOB965660	2x50A	24-600VAC	1200V	10-30VDC	2500A ² s	2 controls
SOB967660	2x75A	24-600VAC	1200V	10-30VDC	7200A ² s	2 controls

New range of two phase Solid State Relays in okpac[®] housing with push-in spring power terminals. Limited to 24A by connections.

Référence	Calibre Thyristor	Tension commutable	Tension crête	Tension de commande	l²t	Specifications
SOBR965660	2x50A	24-600VAC	1200V	10-30VDC	2500A ² s	2 controls
SOBR965560	2x50A	24-600VAC	1200V	10-30VDC	2500A²s	2 controls - 1 common internal connection on input

Other models available please visit our website www.celduc-relais.com



celduc®

USE OUR TWO-PHASE AND FOUR-LEG POWER SSR WITH FASTON TERMINALS FOR A QUICK CONNECTION AND SPACE SAVING !

SOB5 RANGE

NEW

 → DOUBLE INPUT WITH CONNECTOR CE100F ITWPANCON TYPE OR SIMILAR.
 → POWER CONNECTION BY FASTON 6,3MM TERMINALS WITH IP20 PROTECTION.

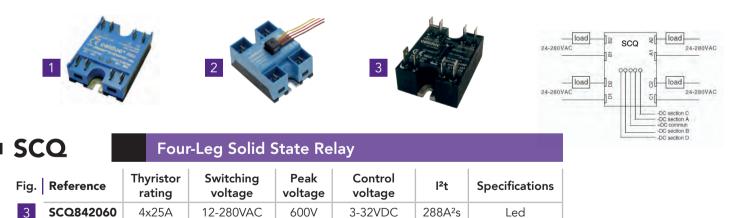
We have introduced pages 20-21 our single phase Solid State Relays with Faston terminals. celduc[®] relais offers also two-phase and four-leg power SSRs with Faston terminals.

SOB5

Dual okpac® range with Faston terminals

We offer you various possible connections with Faston terminals.

Fig.	Reference	Thyristor rating	Switching voltage	Peak voltage	Control voltage	l²t	Specifications
1	SOB542460	2x25A	12-280VAC	600V	3-32VDC	265A ² s	
	SOB562460	2x25A	24-600VAC	1200V	3.5-32VDC	265A ² s	Zero-cross /
2	SOB544330	2x40A	12-275VAC	600V	8-30VDC	882A ² s	2 controls
2	SOB564330	2x40A	24-510VAC	1200V	8-30VDC	882A ² s	





celduc®

EMC OPTIMISED SOLID STATE RELAYS (LOW ELECTROMAGNETIC EMISSION LOW RFI)

SON RANGE:

THESE RELAYS ARE DESIGNED FOR USE IN APPLICATIONS WHERE LOW ELECTROMAGNETIC EMISSION IS ESSENTIAL: HOUSEHOLD AND ELECTRICAL APPLIANCES, INFORMATION TECHNOLOGY AND MEDICAL EQUIPMENT.

You can find standard "low noise" SSRs on the market but these are limited to a low switching current of 5A for domestic applications or to low inductive loads, while lots of pure resistive loads applications have high emission noise.

Our new EMC optimized SON range meets these requirements (Conducted emission noise level < $66dB\mu$ V) and can control class B appliances on pure resistive loads.

According to the application, applicable European standards are different. For celduc[®], the major EN standards for Low Electromagnetic Noise Emission are EN55022, EN55011 and EN55014 which represent the main categories for electrical appliances.

SON Power and control connections with screws							12
Reference	Thyristor rating	Switching voltage	Peak voltage	Control voltage	l²t	Specifications	2
SON845040	50A	40-260VAC	600V	6-32VDC	2800A ² s	EMC optimised (low	50
SON865040	50A	50-480VAC	1200V	6-32VDC	2800A ² s	electromagnetic	
SON867040	75A	50-480VAC	1200V	6-32VDC	7200A ² s	emission – low RFI)	

Our new EMC optimized SON can control class B appliances on pure resistive loads with switching current > 5A with conducted emission noise level < $66dB\mu$ V. This is a great advantage compared to standard "low noise" SSRs currently available on the market.

Standard	Reference standard	Current limit		
CEI 60947-1	CISPR 11, B class, 1st group	40A @ 220V		
CEI 60947-4-3	CISPR 22, B class	27A @ 400V		

SCFL	SCFL Power connection by FASTON terminals						
Reference	Thyristor rating	Switching voltage	Peak voltage	Control voltage	l²t	Specifications	the state of the s
SCFL42100	25A	12-280VAC	600V	4-30VDC	312A ² s	EMC optimised (low	
SCFL62100	25A	24-440VAC	1200V	5-30VDC	312A ²	electromagnetic emission – low RFI)	



cel3pac sightpac

THREE-PHASE SOLID STATE RELAYS & CONTACTORS : NEW VISIONARY RANGES

SMT RANGE (45MM VERSION) SGT RANGE (100MM VERSION)

NEW

Superior design, easy installation, optimum lifespan and price effectiveness are delivered with the new generation of three-phase Solid State Relays.

cel3pac sightpac

Three-phase Solid State Relays & Contactors

- Maximum peak voltage up to 1600V,
- Thyristor rating up to 125A,
- AC or DC Input control available,

- Using TMS² technology thyristors and RVF process (RoHs Void Free Process) for a longer lifespan (+40%),
- IP20 protection on terminals with removable flaps,
- Protections available : RC snubber, VDR, TVS.

Reference	Thyristor rating	Switching current AC-51 (40°C)	Switching current AC-53 (40°C)	Switching voltage	Peak voltage	Control voltage	l²t	Protections
cel3pac range								
SGT8678500	3x75A	3x54A	3x16A	24-520VAC	1600V	24-255VAC/DC	7 200A ² s	RC – VDR
SGT8690500	3x125A	3x64A	3x32A	24-520VAC	1600V	4-30VDC	22 000A ² s	RC – VDR
SGT8850200	3x50A	3x42A	3x12A	24-640VAC	1600V	4-30VDC	2800A ² s	VDR
SGT8858200	3x50A	3x42A	3x12A	24-640VAC	1600V	24-255VAC/DC	2 800A ² s	VDR
SGT9834300	3x35A	3x30A	-	24-660VAC	1600V	4-30VDC	1250A ² s	TVS
SGT9854300	3x50A	3x42A	-	24-660VAC	1600V	4-30VDC	2800A ² s	TVS
SGT9874300	3x75A	3x54A	-	24-660VAC	1600V	4-30VDC	7200A ² s	TVS
sightpac range								
SMT8620520	3x25A	3x20A	3x5A	24-520VAC	1200V	4-30VDC	380A ² s	RC – VDR
SMT8628520	3x25A	3x20A	3x5A	24-520VAC	1200V	24-255VAC/DC	380A²s	RC - VDR

Other models available please visit our website www.celduc-relais.com



POSITION SENSORS

30

31

LOOKING FOR POSITION DETECTION, DOOR OPENING DETECTION OR THE PRESENCE OF A PROTECTIVE COVER...

CONSULT OUR RANGE OF MAGNETIC PROXIMITY SENSORS USING REED SWITCHES, A DRY CONTACT IN A SEALED GLASS BULB.

Possible contact type:

- NO / A Form → Normaly Open
- NF / B Form → Normaly Closed

• BISTABLE NO / L Form

• CHANGE-OVER / C Form





SCREW POSITION SENSORS

		celese 411202 S		appendix a		Celduc PBA13760	
Range	PAA	PAB	PLA	PLB	PLC	PB367	PB390 / PBA
Contact status	NO	NC	NO	NC	Change-over	NC	NO
Max. switching power	12VA	3VA	12VA	12VA	NC : 3VA NO : 8VA	NC	NO
Max. switching voltage	100VDC	100VDC	100VDC or 250VDC	250VDC	100VDC	250VDC	250VDC
Max. switching current	0.4A	0.25A	0.4A	0.4A	0.25A	0.5A	0.5A
Activation distance	Between 10 & 18mm with P6250000 (depends on model)		Between 10 & 19mm with P6250000 (depends on model)	4 ≤ D ≤ 12 mm (magnet provided)	Between 10 & 14mm with P6250000 (depends on model)	6mm with P4159000	13mm with P4160000
Working temperature	-40 to +100°C						
Dimensions (mm)) 23x14x6 32x15x6,8				51x8,	5x11,5	
Fixing screws distance	14	4mm	17,5mm			40mm	

UL approved products on request

Other sensitivities, cable lengths or connection types are possible. Consult us ! www.celduc-relais.com



celduc®

HIGH TEMPERATURE MAGNETIC PROXIMITY SENSORS

PTA10490

THIS RAW BRASS SENSOR CAN BE USED AT WORKING TEMPERATURES UP TO +120°C

- \rightarrow Contact status : NO
- \rightarrow Max. switching power : 10VA
- → Max. switching voltage : 100VDC
- \rightarrow Max. switching current : 0,4A
- \rightarrow Activation distance with magnet P6250000 : 16mm
- \rightarrow Working temperature : -40 to +120°C

In cooking ovens, magnetic proximity sensors are used to supervise the opening and closing of doors.

33

TUBULAR POSITION SENSORS

		Calduc PTA	13715 =			-			
Range	ΡΤΑ	РТВ	PTC	PTPA0230	PTPB0010	PTI4	PTI5	PTI6	PTI7
Contact status	NO	NC	Change-over	NO	NC	NO	NC	NO	NC
Max. switching power	12VA	3VA	NC : 3VA NO : 8VA	12VA	12VA	12VA	5W	12VA	5W
Max. switching voltage	100VDC	100VDC	100VDC	100VDC	100VDC	200VDC	175VDC	200VDC	175VDC
Max. switching current	0,4A	0,25A	0,25A	0,5A	0,5A	0,5A	0,25A	0,5A	0,25A
Activation distance	PTA : between 7 and 18mm PTB : 14mm ; PTC : 7mm (with P6250000)			PTPA : 30mm PTI4 : 12mm PTPB : 10mm PTI5 : 7mm (magnet provided) (with PT505000)				12mm with PT505100	7mm with PT505100
Working temperature	-40 to +85°C								
Dimensions (mm)	Ø6x30 Plastic			Ø23x27 Plastic	Ø23x28 Plastic	M8x1 - Pla	– Lg31 stic	M8x1 – Lg40 Stainless Steel	M8x1 – Lg40 Stainless Steel



celduc®

RU. RU 240Vac 2A F RU 240Vac 12VA

HIGH POWER SWITCHING SENSORS

Ensure the safety of machine operators and machine operating reliability !

PSA60010 / PSA60020

THESE SENSORS ARE MANUFACTURED IN COMPLIANCE WITH THE EUROPEAN DIRECTIVE 2006/42/CE

- \rightarrow PLc according to ISO13849-1
- \rightarrow SIL1 according to IEC62061
- → Category 1
- → High MTTFd
- ightarrow UL approved product \mathbf{N}

The PSA60010 and PSA60020 are magnetic power proximity sensors with a wide working voltage range, protected from transient voltage phenomena and using reliable components.

These sensors allow load control up to 3A.

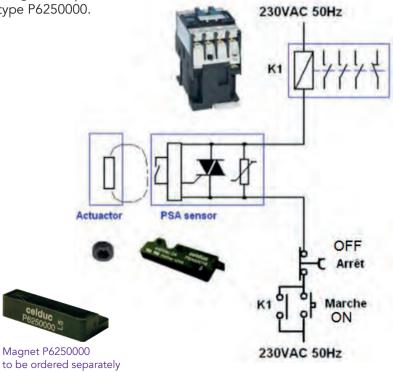
35

PSA

Magnetic safety sensors without coding

These magnetic safety sensors without coding have been designed to meet the security requirements for machines presenting "low danger" to operators. The actuator is a base magnet or a molded magnet type P6250000.

	BU ALLOW 24 COLUC				
Range	PSA60010	PSA60020			
Contact status	NO	NO			
Max. switching power	500VA	500VA			
Max. switching voltage	24-440VAC	6-440VAC			
Max. switching current	3A	3A			
Cable length	2 wires 350mm	2 wires 3m			
Activation distance	12mm with P6250000	12mm with P6250000			
Working temperature	-40 to +85°C	-40 to +85°C			
Dimensions (mm)	51x16x7				
Fixing screws distance	16mm				





celduc[®] relais ALSO PRODUCE

MAGNETIC SAFETY SENSORS

to ensure the safety of machine operators.

celduc® relais is offering 2 ranges to cover all your needs :

- \rightarrow Coded magnetic Safety sensors with REED technology
- \rightarrow Coded magnetic Safety sensors fully electronics, Hall Effect Technology



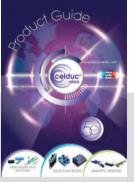
REED RELAYS & SWITCHES

For detection of clearance, position and level in extreme environments with no mechanical link between moving parts. These magnetically actuated maintenance free Reed switches can meet the toughest challenges that industry can throw at them.



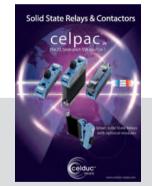
MORE INFORMATION NEEDED ? www.celduc-relais.com

Catalogues and leaflets available on request



Product Guide





Single Phase SSRs & Contactors celpac range





Three-Phase SSRs & Contactors cel3pac & sightpac ranges



celduc[®] relais'

ALGERIA Argentina AUSTRALIA AUSTRIA **BELGIUM B**RA7II BUI GARIA CANADA CHILE CHINA CZECH REP Denmark FGYPT **E**STONIA FINLAND FRANCE GERMANY GREECE HONG KONG HUNGARY NDIA INDONESIA RAN RELANDE SRAËL TALY JAPAN ΑΤΥΙΑ

Malaysia Mexico Morocco THE NETHERIANDS NEW ZEALAND NORWAY PARAGUAY PHILIPPINES PORTUGAL ROMANIA RUSSIA SINGAPORE SIOVAKIA SIOVENIA SOUTH AFRICA SOUTH KOREA SPAIN SWEDEN SWITZERI AND SYRIA TAIWAN THAILAND TURKEY UNITED KINGDOM UNITED STATES UKRAINE VENEZUELA VIFTNAM

worldwide presence in more than 60 countries





Sales department France : Tél. +33 (0)4 77 53 90 20 Sales department for Asia : Tél. +33 (0)4 77 53 90 19 Sales department for Europe : Tél. +33 (0)4 77 53 90 21 Sales deparment for America : Tél. +33 (0)4 77 53 90 19

5 rue Ampère - BP 30004 - 42290 Sorbiers - France Fax: +33 (0)4 77 53 85 51